



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Lingüística, otras carreras

Nombre del curso: Variedades del portugués

Semestre: 6, 8

Créditos y carga horaria: 6 créditos, 96 horas

Responsable del Curso: Prof. Adj. Laura Masello

Encargado del Curso: Lectora Raquel Carinhas

Otros participantes del curso: Asist. Javier Geymonat

Marcar con una cruz las opciones que correspondan:

TIPO DE CURSO	X	ASISTENCIA	X	FORMA DE EVALUACIÓN	X
Teórico		Asistencia Libre		Parciales Examen Informe Monografía	
Teórico-práctico	X	Asistencia obligatoria (75%) Asistencia libre Asistencia a prácticos	X	Parciales Trabajos prácticos Informe Examen Monografía	X X
Práctico		Asistencia obligatoria (75%)		Parciales Trabajos prácticos Informe	
Seminario		Asistencia obligatoria (75%)		Monografía Informe trabajo pasaje de curso Trabajos prácticos	

Objetivos:

El curso está orientado a estudiar las variedades del portugués tanto desde un punto de vista diatópico como diacrónico y diastrático tomando como objeto central de estudio el texto/discurso oral y escrito.

Contenidos:

I- Conceptos generales

- a. Lenguaje, lengua, dialecto
- b. Lengua y sociedad
- c. Diversidad regional

II. Situación actual de la lengua

- a. Variedades diatópicas del portugués
- b. Variedades diastráticas: influencia de las variables edad, sexo, escolaridad, etc.
- c. Niveles o registros de lengua y norma lingüística.

III. El portugués en el mundo

- I. Portugués europeo
- II. Portugués ultramarino (África, Asia)
- III. Portugués de Brasil: zonas dialectales.

1. Aspectos históricos (siglos XV-XX)

- 1.1. La lengua literaria en el siglo XV
- 1.2. Grandes transformaciones (siglo XVI)
- 1.3. Las primeras gramáticas.
- 1.4. El carácter arcaizante y popular de la lengua
- 1.5. Panorama sociocultural del portugués desde el siglo XVIII hasta el siglo XX

2. El portugués de Brasil

- 2.1. La lengua literaria de los siglos XVIII a XX
 - 2.1.1. Formación del léxico: arcaísmos, neologismos, tupinismos, africanismos, extranjerismos, regionalismos
- 2.2. Registros de lengua
 - 2.2.1. Formal: predominio de la lengua culta.
Vocabulario técnico (jurídico, tecnológico, científico, etc.)
 - 2.2.2. Coloquial: predominio del lenguaje popular: *gíria*, lenguaje afectivo, expresiones obscenas, ironía, humor.

Todos los temas serán estudiados a partir de un texto o material ilustrativo (texto impreso, soportes audio o video)

Evaluación: Parciales y/o o trabajo práctico

Evaluación:

Se tomarán dos pruebas parciales. Estarán habilitados a rendir estas pruebas los estudiantes que asistan al 75% de las clases. Quienes aprueben los parciales con una calificación promedio de 6 aprobarán el curso.

Para tener derecho a examen se debe tener el 75% de la asistencia.

Bibliografía Básica:

Câmara Jr. J. Mattoso. *História e estrutura da língua portuguesa*. Rio: Padrão 1979

Castilho, Ataliba. *Varição lingüística e ensino da língua materna*. S.Paulo: Unicamp, 1978.

Cunha, Celso. *Nova Gramática do Português Contemporâneo*. Rio: Nova Fronteira, ed. 1985.

Cunha, Celso. *Gramática da Língua Portuguesa*. Rio: FENAME. 1980.

Da Silva, Luiz Antônio (org.) *A língua que falamos. Português: história, variação e discurso*. São Paulo: Editora Globo. 2005.

Marcuschi, Luís *Linguagem e classes sociais*. Porto Alegre: Movimento 1975.

Pinto, Edith Pimentel. *O Português do Brasil: 1920-45*. S.Paulo: USP. 1981.

Pretti, Dino: *Sociolingüística*. S.Paulo: Editora. 1987. Nacional.

Teyssier, Paul. *História da língua portuguesa*. Trad. de Celso Cunha. Lisboa: Livraria Sá da Costa Editora. 1997.

Año 2014